

CHEMIE TECHNIK

Juni 2009, D 19066
www.chemietechnik.de
38. Jahrgang
unverbindliche
Preisempfehlung
19,00 Euro

ACHEMA-RÜCKBLICK

Impulse für Chemie und
Verfahrenstechnik, S. 12

ENERGIEEFFIZIENZ

Lösungen und Technologien
auf der Hannover Messe, S. 14

AUTOMATISIERUNG

ZVEI: Automatisierungsbranche
vor Turbulenzen, S. 24

MESSTECHNIK

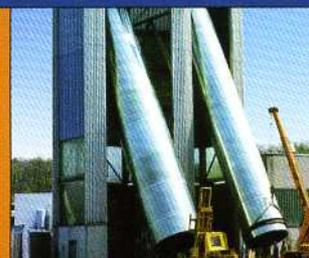
CT-Trendbericht:
Gasmessgeräte, S. 28

SICHERHEITSTECHNIK

SIL nach der Inbetriebnahme,
S. 40

TRENNTÉCHNIK

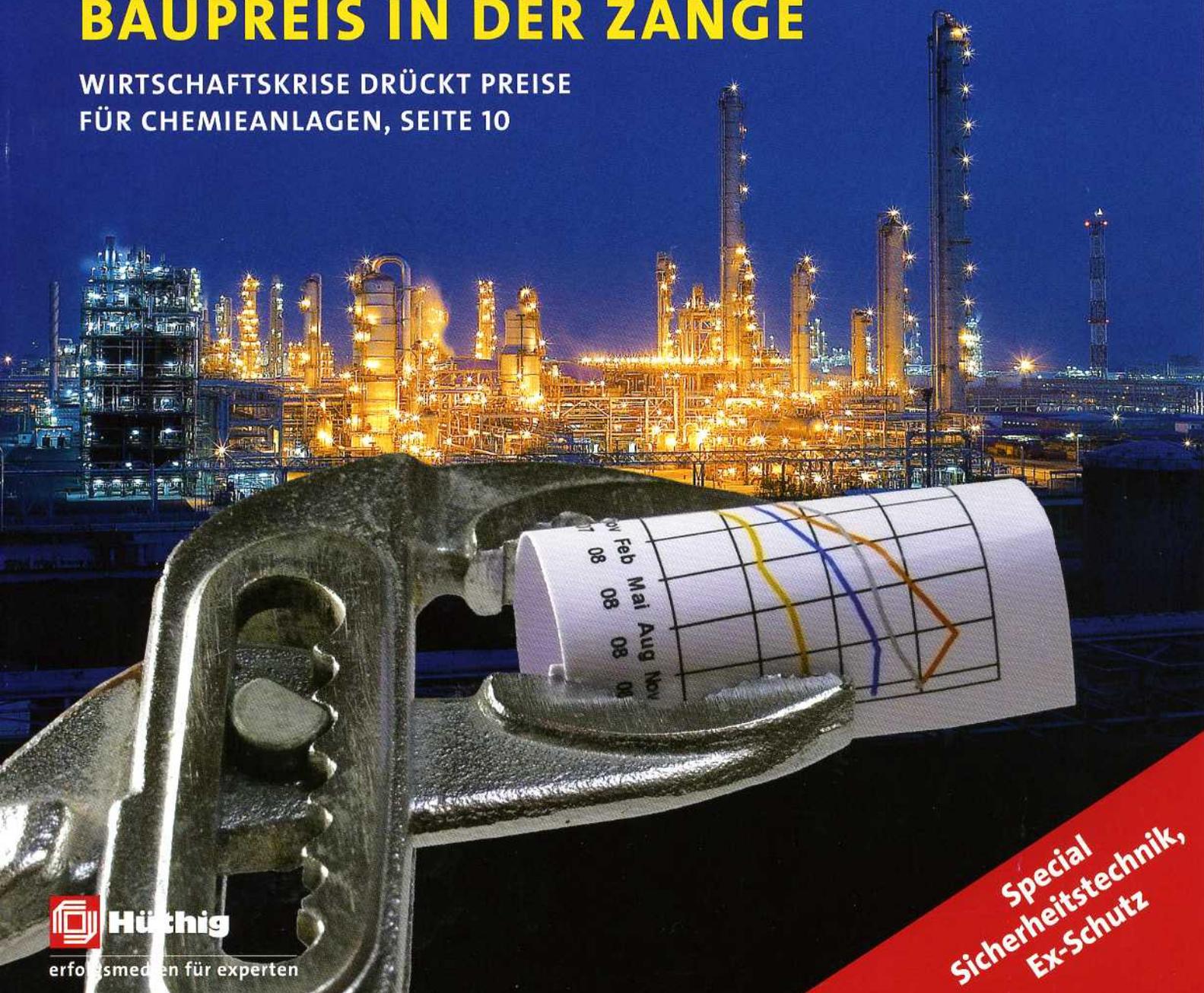
Katalytische VOC-Oxidation,
S. 64



TITELTHEMA

BAUPREIS IN DER ZANGE

WIRTSCHAFTSKRISE DRÜCKT PREISE
FÜR CHEMIEANLAGEN, SEITE 10



Auf Knopfdruck verschwunden



VAKUUMPUMPE Der Chemie-pumpstand PC 3001 Vario knüpft in Sachen Langlebigkeit an seinen Vorgänger (PC 2001 Vario) an. Integriert im Pumpstand ist der neuartige Vakuum-Controller CVC 3000, der aufgrund seiner Automatik-Funktion die Drehzahl der Pumpe optimal steuert. Eindampfungen geschehen automatisch ohne Parametervorgabe. Mit

Bei einer im optimalen Gleichgewicht erfolgenden Verdampfung mit konstanter Verdampfungsrate verkürzt sich zudem die Prozessdauer erheblich

der Drehknopf-Steuerung und dem Display mit Klartextanzeige setzt Vacuubrand auf intuitive Bedienbarkeit. Das Herzstück des kompakten Pumpstandes ist eine chemiefeste Membranpumpe, die mit Gasballast noch ein Endvakuum von 4 mbar erreicht. Damit lassen sich auch hochsiedende Lösemittel verdampfen. Für reproduzierbares Arbeiten mit komplexen Anwendungen sind bis zu 10 Prozessabläufe frei programmierbar.

KONTAKT www.chemietechnik.de

infoDIRECT **0609CT331**
Weitere Infos CT 331

Nicht nur auf, sondern auch zu

BERSTSCHEIBE Nicht selten brennt es nach einer Explosion. Eine wiederverschließbare Berstscheibe kann die Brandbekämpfung unterstützen. Die zu über 90 % wieder verschlossene Berstscheibe Flex-V macht die Zufuhr von Inertgasen wie CO₂ oder N₂ möglich, ohne dass diese schnell wieder wirkungslos entweichen. Zudem verhindert die verschlossene, jedoch

bewegliche Membran, dass sich durch Abkühlung des Behälterinneren ein gefährlicher Unterdruck bildet. Die Berstscheibe ermöglicht eine sichere Druckentlastung.

KONTAKT www.chemietechnik.de

infoDIRECT **0609CT332**
Weitere Infos CT 332

Drahtlos, aber sicher messen

BLUETOOTH-MODUL Für sichere Messungen, die bei Bedarf auch drahtlos stattfinden können, bietet der Hersteller die Bluetooth-Module ZA 1719 und die Bluetooth-CPU ZA 2719 an. Die Teile sind mit einer aktiven Antenne ausgestattet und haben eine hohe Reichweite. Die CPU wird über eine Com-Schnittstelle mit dem PC oder einem Almemo-Datenlogger verbunden. Die Messdaten kön-

nen aber auch über aufsteckbare Bluetooth-Module gespeichert und zu einem späteren Zeitpunkt über das Netzwerk abgeholt werden. Die Technik ist für den Aufbau kleinerer Messnetzwerke oder einzelner Messstellen ebenso geeignet wie für die Installation eines komplexen Netzwerks.

KONTAKT www.chemietechnik.de

Weitere Infos CT 333

Schnell und sicher verbinden

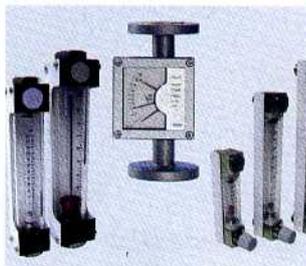
KUPPLUNG Mit sicherer Handhabung, Einhandbedienung und mehreren Maßnahmen zum Erhöhen der Verwechslungssicherheit eignet sich die neu entwickelte Schnellkupplung aus PDF vor allem für die Industrie und die Medizintechnik. Ihre Rückstellautomatik sorgt für sichere Verriegelung; die Entriegelungssicherung verhindert unbeabsichtigtes Lösen der Kupplung. Aufgrund kon-

struktiver Maßnahmen wurde der Durchflusswiderstand der FDA-konformen Kupplung und damit der Durchflussverlust im Fluidsystem gering gehalten. Die tottraumoptimierte innere Geometrie verhindert unerwünschte Ablagerungen.

KONTAKT www.chemietechnik.de

Weitere Infos CT 334

Flow around the clock



Schwebekörper-Durchflussmesser sind bewährt und beliebt

2". Die Messbereiche reichen bei Flüssigkeiten von 1 ml/min bis 400 l/min H₂O und bei Gasen von 5 mls/min bis 700 m³/h Luft. Diverse Messbereiche für spezielle Gase (C₃H₈, CH₄, Ar, O₂ u. a.) stehen als Standard zur Verfügung. Darüber hinaus sind Sonderanfertigungen für spezielle Fluide und Messbereiche möglich.

KONTAKT www.chemietechnik.de

infoDIRECT **0609CT335**
Weitere Infos CT 335

Cool auf den Punkt

KÜHLDÜSE Die Kühldüse Frigus wurde zum Punktkühlen entwickelt und kommt beim Fräsen, Bohren, Schleifen Drehen und ähnlichen Anwendungen zum Einsatz, wo unerwünschte Wärme abgeführt werden soll. Während des Kühlvorganges werden gleichzeitig auch Späne und andere Verunreinigungen weggeblasen. Durch die Kühlung werden Arbeitsvorgänge erleichtert.

KONTAKT www.chemietechnik.de

Weitere Infos CT 336

Gase / Dampf!

Standfeste und genaue **Durchflussmessung** in Rohrleitungen. Mit neuem, kosten-senkenden Anschlusskonzept. **deltaflow.**

Clever messen!
systemec
CONTROLS

www.systemec-controls.de

Info CT 123